



JAIME ALMENAR BELENGUER, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

### **CERTIFICA**

Que en la Sesión núm. 28/06 del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones celebrada el día 27 de julio de 2006, se ha adoptado el siguiente

### **ACUERDO**

por el que se aprueba la

#### **RESOLUCIÓN SOBRE EL CONFLICTO DE ACCESO ENTRE JAZZ TELECOM, S.A.U., Y TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U., EN RELACIÓN CON EL CUMPLIMIENTO DE PLAZOS DEL SERVICIO DE COUBICACIÓN DE LA OFERTA DE ACCESO AL BUCLE DE ABONADO (OBA)**

DT 2005/1444

### **I. ANTECEDENTES DE HECHO**

#### **Primero.- Escrito inicial de JAZZTEL**

Con fecha 29 de septiembre de 2005, tuvo entrada en el Registro de esta Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones escrito de JAZZ TELECOM, S.A.U. (en adelante, JAZZTEL) por el que plantea conflicto de acceso con la entidad TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. (en adelante, TESAU).

JAZZTEL considera que TESAU incumple los plazos de entrega de diversos servicios de la Oferta de acceso al Bucle de Abonado (OBA) y afirma que, debido a retrasos e incidencias imputables a TESAU, JAZZTEL se encuentra imposibilitada para el lanzamiento de sus servicios en 179 centrales de las 446 previstas en su plan de despliegue hasta diciembre de 2005.

Según JAZZTEL, los incumplimientos de plazos de TESAU estarían poniendo en riesgo la apertura de 15 de las 144 centrales previstas por JAZZTEL para el 3 de octubre, a 84 de las 144 previstas para el 4 de noviembre y a 80 de las 147 previstas para el 4 de diciembre de 2005.

JAZZTEL aporta en el anexo 2 de su escrito una lista de los problemas concretos que estarían afectando a las diferentes centrales. JAZZTEL distingue los siguientes: retrasos en entrega de señal mediante capacidad portadora, retrasos en ampliación de disyuntores, retrasos en unión entre salas, incidencias en disyuntores, incidencias en coubicación, incidencias en punto de terminación óptico e incidencias en fusión de fibras.



JAZZTEL se refiere también en su escrito a otras circunstancias que ya son objeto de expedientes actualmente en curso en esta Comisión: retrasos en entrega de señal mediante cámara multioperador, retrasos en entrega de señal mediante infraestructura de interconexión y retrasos en coubicación.

JAZZTEL señala que es necesaria la intervención de la CMT porque, de lo contrario, se verá impedida a cumplir su plan de despliegue, y considera que concurren los requisitos necesarios para la adopción de medidas cautelares. JAZZTEL solicita que se adopte las siguientes medidas cautelares:

- que se inste a TESAU a suministrar, en el plazo de dos días laborables, los servicios solicitados de entrega de señal mediante capacidad portadora, ampliación de disyuntores y unión entre salas;
- que se inste a TESAU a suministrar, en el plazo de cinco días laborables, los servicios solicitados de otro tipo que afectan a las centrales previstas para 3 de octubre y 4 de noviembre; y
- que se inste a TESAU a suministrar, en el plazo de diez días laborables, el 50% de los servicios solicitados de otro tipo que afectan a las centrales previstas para 4 de diciembre; y en un plazo de quince días, el restante 50%.

#### **Segundo.- Comunicación de inicio del procedimiento**

A la vista de la solicitud presentada por JAZZTEL, esta Comisión, con arreglo a las previsiones de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, (norma a la cual se acoge esta Comisión en el ejercicio de las funciones públicas que tiene encomendadas), procede a la incoación e instrucción del correspondiente procedimiento administrativo.

Con fecha 11 de octubre de 2005 se comunica dicho trámite a los interesados, JAZZTEL y TESAU, dirigiéndoles sendos escritos, mediante los cuales se les informaba de que, en virtud de la solicitud de intervención presentada por la primera, había quedado iniciado el correspondiente procedimiento administrativo.

#### **Tercero.- Alegaciones de TESAU**

Con fecha 4 de noviembre de 2005 se recibe escrito de TESAU en que se formulan una serie de alegaciones.

TESAU alega que JAZZTEL no prueba en modo alguno los incumplimientos que imputa a TESAU. TESAU afirma que ha entregado ya los disyuntores y los servicios de coubicación reclamados por JAZZTEL, no encontrándose pendiente petición alguna de entre las relacionadas en el escrito de JAZZTEL.

TESAU aporta igualmente una relación de los servicios reclamados de entrega de señal por capacidad portadora, según la cual 72 circuitos ya se han entregado; diez circuitos están retrasados por causas imputables a JAZZTEL, en particular las dificultades para constituir en Gerona el servicio de conexión en terrenos de RENFE; y otros nueve circuitos se encuentran en ejecución.



TESAU aporta también una relación de las peticiones de cableado entre salas reclamadas por JAZZTEL, señalando que se encuentran prácticamente terminadas en su totalidad; y una relación de las incidencias cuya resolución reclama JAZZTEL en su escrito, señalando que son todas ellas improcedentes.

En relación con las peticiones de entrega de señal mediante cámara multioperador o mediante infraestructuras de interconexión, TESAU indica que ya son objeto de expedientes actualmente en tramitación por la CMT.

#### **Cuarto.- Medida cautelar**

Con fecha 15 de diciembre de 2005, esta Comisión adopta la siguiente medida cautelar:

**“Única.-** Instar a TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U., a suministrar en el plazo de diez días laborables desde la notificación de la presente resolución los circuitos de entrega de señal mediante capacidad portadora solicitados por JAZZ TELECOM, S.A.U., que se encuentran pendientes en las siguientes ubicaciones:

1. Azuqueca de Henares
2. Ponferrada
3. Cala Mayor
4. Can Pastilla
5. Palma/Levante
6. Palma/Avenidas
7. Polígono Son Castelló
8. Barcelona-Estel
9. Onda”

#### **Quinto.- Escrito adicional de TESAU**

Con fecha 17 de enero de 2006 se recibe escrito de TESAU en que señala que los circuitos de las ubicaciones de Cala Mayor, Can Pastilla, Palma/Levante, Palma/Avenidas y Polígono Son Castelló se encontraban ya instalados desde el 22 de noviembre de 2005, y el correspondiente a Barcelona/Estel se encontraba ya instalado desde el 31 de octubre de 2005. TESAU expone también que el circuito de la ubicación de Onda se encuentra ya en servicio.

En relación con los circuitos de las ubicaciones de Azuqueca de Henares y Ponferrada, TESAU señala que en ambos casos ha sido necesario para la instalación el acceso a casetas de BT situadas en terrenos de RENFE a través de una arqueta de la propia RENFE. TESAU afirma que ha finalizado sus actuaciones el 9 de enero de 2006, quedando únicamente pendiente la actuación por parte de BT de prolongación de fibras hasta el equipo de JAZZTEL.

Por lo anterior, TESAU solicita que se tenga por cumplida la medida cautelar de fecha 15 de diciembre de 2005.

#### **Sexto.- Escrito adicional de JAZZTEL**

Con fecha 22 de febrero de 2006 se recibe escrito de JAZZTEL en que realiza una serie de manifestaciones.



## COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

JAZZTEL expone que de entre los servicios denunciados en su escrito inicial continúan estando sin entregar los siguientes:

<i>Servicio</i>	<i>Ubicación</i>
Disyuntores	Madrid/Campamento
Capacidad portadora	Girona-Sant Francesc
Capacidad portadora	Banyoles
Capacidad portadora	Blanes
Capacidad portadora	Platja d'Aro
Capacidad portadora	Figueres
Capacidad portadora	Lloret de Mar
Capacidad portadora	Olot
Capacidad portadora	Palafrugell
Capacidad portadora	Palamós
Capacidad portadora	Sant Feliu de Guixols
Coubicación	Madrid/Chamartín
Cámara multioperador	Benetuser
Cámara multioperador	Sant Feliu de Llobregat
Cámara multioperador	Coruña/Espino
Cámara multioperador	Madrid/San Blas
Cámara multioperador	Torrelavega
Cámara multioperador	Fuengirola-Boliches
Reutilización de Pdl	Alcobendas/Poligono
Reutilización de Pdl	San Sebastián-Amara
Reutilización de Pdl	Madrid/Bellas Vistas
Reutilización de Pdl	Alicante/Los Ángeles
Reutilización de Pdl	Córdoba-Abderraman
Reutilización de Pdl	Atocha
Reutilización de Pdl	Zaragoza-Montemolin
Reutilización de Pdl	Peñagrande

JAZZTEL afirma que tampoco se han resuelto las siguientes incidencias:

<i>Elemento Afectado</i>	<i>Ubicación</i>	<i>Observaciones de JAZZTEL</i>
Disyuntores	Terrassa-Menéndez Pelayo	Reclamados desde 22/9/05
Disyuntores	Barcelona/Loreto	Se indica 'finalizados' pero no están
Fibra óptica	Sant Joan Despí	Se debe reparar un filtro
Disyuntores	Aldaia	Faltan disyuntores de 40 y 63 A
Tendido interno	La Vila Joiosa	Tendidos cableados con mucha separación que hace difícil la instalación
Tendido interno	Alhaurín De La Torre	Mal etiquetado - no posible cablear
Tendido interno	Granada/Falla	Mal etiquetado - no posible cablear
Disyuntores	Palencia/San José	Faltan 2 disyuntores de 63 A
Disyuntores	Palencia/Jardinillos	Faltan 5 disy. De 63 A y 1 de 50 A
Fibra óptica	Pontevedra/Peregrina	Problemas en una fibra de CRMO

JAZZTEL solicita que proceda a la entrega de los servicios pendientes en un plazo de diez días y que se inste a TESAÚ a abonar las penalizaciones correspondientes a los servicios entregados fuera de plazo.



### **Séptimo.- Informe de los Servicios**

Con fecha 8 de marzo de 2006, los Servicios de la CMT emiten informe en el presente procedimiento.

### **Octavo.- Trámite de audiencia**

Por medio de sendos escritos recibidos respectivamente con fecha 12 de abril de 2006 y 15 de mayo de 2006, TESAU y JAZZTEL formulan alegaciones en el trámite de audiencia concedido al efecto conforme al artículo 84 de la LRJPAC.

#### *Alegaciones de TESAU*

TESAU alega que existen otros expedientes que se refieren en parte a los mismos hechos denunciados en el presente expediente (referencias RO 2006/131, RO 2006/285, RO 2006/286, por un lado; y RO 2005/1406 y 2006/132, por otro) y que la CMT no debería analizar los mismos hechos en procedimientos distintos,

TESAU expone que JAZZTEL en sus denuncias ante la CMT no aporta los códigos de solicitud, lo cual hace muy difícil identificar el estado de los servicios reclamados, y que las presuntas incidencias reclamadas no son incidencias de provisión, ya que según la OBA sólo se pueden presentar hasta cinco días desde la entrega del servicio, mientras que JAZZTEL las abre una vez transcurridos varios meses, lo que muestra que dichos servicios no le eran imprescindibles.

TESAU considera que no se entiende la reclamación de incidencias relativas a los etiquetados de los tendidos, toda vez que ello no impide cablear los equipos al conocerse la identificación del tendido a través del SGO.

En relación con las solicitudes de ampliación de disyuntores, TESAU afirma que algunas solicitudes han sido presentadas con datos incompletos o erróneos acerca de la sala de ubicación correspondiente, y que la falta de colaboración de JAZZTEL no ha ayudado a aclarar dichos casos, si bien ya se ha podido finalizar la provisión de los servicios pendientes, incluidos los de la ubicación de Madrid/Campamento.

En relación con las incidencias relativas a ampliación de disyuntores, TESAU afirma que en los mensajes intercambiados con JAZZTEL que aporta como anexo se acredita que se ha procedido a su resolución, y en Barcelona/Loreto JAZZTEL debe liberar todavía unos disyuntores que corresponden a otro operador, no habiendo mostrado la debida diligencia.

TESAU señala que las dificultades para atender las peticiones de ampliación de disyuntores se derivan de la ausencia de la definición completa del servicio y de su procedimiento específico, y que debe tenerse en cuenta la “avalancha de peticiones masivas” de JAZZTEL, los errores existentes en las solicitudes, y la presión ejercida a través de las denuncias continuas ante la CMT. Según TESAU, resulta evidente el grado elevado de cumplimiento si se analiza el número de solicitudes atendidas en plazo. TESAU destaca que ha suministrado más de mil ampliaciones de disyuntores, por lo que solicita que la CMT pondere con justeza los casos puntuales de algunas demoras de unas decenas de solicitudes.



Respecto de las solicitudes de espacio en Madrid/Chamartín, TESAU indica que la causa de inviabilidad de asignación de espacio en dicha central es la imposibilidad de garantizar las condiciones de climatización establecidas en la OBA, y asegura estar dispuesta a negociar soluciones técnicas siempre que sea el operador interesado quien encargue a un técnico o empresa competente el proyecto necesario, procediendo TESAU a ejecutar la obra una vez concedidos los permisos correspondientes. TESAU señala no compartir las consideraciones del informe sobre existencia de indicios de situación discriminatoria, afirmando que las limitaciones señaladas no afectan tampoco a los operadores ya coubicados en las dos salas existentes, del mismo que tampoco a TESAU, salvo si necesitara disponer de más espacio fuera de las salas donde están los equipos actuales y necesitara aumentar la climatización del edificio.

En relación con las solicitudes de entrega de señal mediante capacidad portadora, TESAU señala que no existen solicitudes pendientes por causa imputables a TESAU; sólo existen tres solicitudes de cámara multioperador pendientes de permisos y una de reutilización de Pdl cuya valoración económica se encuentra pendiente de aceptación por JAZZTEL, mientras que el resto de solicitudes de reutilización de Pdl están todavía dentro del plazo previsto en la OBA o se han finalizado ya. TESAU informa igualmente de que ya se han entregado en marzo los diez circuitos de capacidad portadora de la provincia de Gerona.

En relación con las incidencias de provisión acerca de fusión de fibras, TESAU considera que son improcedentes y que JAZZTEL está perjudicando a TESAU al generar desplazamientos infructuosos que no sufraga para realizar empalmes de fibras, situación que se ha dado en varias ocasiones en el País Vasco.

En relación con las incidencias de provisión de tendidos, TESAU señala lo siguiente:

- En Alicante/Vilajoyosa, está solucionado el problema; el hecho de que las regletas no estén centradas perfectamente, sino desplazadas hacia arriba, no incumple ninguna normativa ni impide el correcto tendido de puentes.
- Respecto Alhaurín de la Torre, se aporta fotos del correcto etiquetado.
- En el caso de Granada/Falla, JAZZTEL ha reconocido ya que el problema está solucionado.

Por todo lo anterior, a juicio de TESAU, de los datos remitidos se deduce el mejor cumplimiento posible por TESAU de sus obligaciones, y que si JAZZTEL no procede a la apertura de las 179 centrales a que se refiere no es porque TESAU no esté atendiendo sus peticiones.

TESAU añade que no han existido perjuicios para JAZZTEL que justifiquen el pago de penalizaciones, ya que JAZZTEL no ha acreditado ni tales retrasos, ni el perjuicio producido, ni la relación de causalidad entre la actuación de TESAU y los presuntos perjuicios, y ni tan siquiera los relaciona o enumera mínimamente, limitándose a afirmar que los mismos se han producido y a imputárselos gratuitamente a TESAU. Por ello solicita que se proceda al archivo del expediente por haberse finalizado y entregado todas las solicitudes objeto del expediente.





### Alegaciones de JAZZTEL

JAZZTEL señala que se muestra de acuerdo con la propuesta del informe, aunque considera que también se debería instar la entrega de disyuntores en Madrid-Campamento.

JAZZTEL solicita asimismo que se inste a TESAU a reconfigurar sin cargo adicional los circuitos correspondientes a solicitudes de entrega de señal por Pdl estructuradas en modo concatenado por TESAU contrariamente a lo requerido por JAZZTEL. Según JAZZTEL, TESAU sólo ha accedido a llevar a cabo dicha reconfiguración en un caso.

## **II. FUNDAMENTOS DE DERECHO**

### **Primero.- Objeto del procedimiento**

El presente procedimiento tiene por objeto el análisis del conflicto planteado por JAZZTEL acerca de los supuestos incumplimientos de plazos de la Oferta de acceso al Bucle de Abonado (OBA).

### **Segundo.- Habilitación competencial**

La Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones (en adelante, LGTel), en su artículo 48.2, indica que la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones tendrá por objeto, entre otras cuestiones, el establecimiento y supervisión de las obligaciones específicas que hayan de cumplir los operadores en los mercados de telecomunicaciones y la resolución de los conflictos entre operadores. Dichas competencias generales se concretan en la habilitación competencial de esta Comisión para actuar en esta materia, recogida en el apartado 3, letra d) del mismo artículo, que establece que es función de esta Comisión la resolución vinculante de los conflictos que se susciten entre operadores en materia de acceso o interconexión.

La LGTel, en su artículo 11 apartado 4, establece que *“la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones podrá intervenir en las relaciones entre operadores, a petición de cualquiera de las partes implicadas, o de oficio cuando esté justificado, con objeto de fomentar y, en su caso, garantizar la adecuación del acceso, la interconexión y la interoperabilidad de los servicios, así como la consecución de los objetivos establecidos en el artículo 3.”* La letra a) del mencionado artículo 3 establece como objetivo de esta Ley, fomentar la competencia efectiva en los mercados de telecomunicaciones y, en particular, en la explotación de las redes y en la prestación de los servicios de comunicaciones electrónicas y en el suministro de los recursos asociados a ellos.

A tal efecto, el artículo 14 de la LGTel señala que *“de los conflictos en materia de obligaciones de interconexión y acceso derivadas de esta ley y de sus normas de desarrollo conocerá la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones. Ésta, previa audiencia de las partes, dictará resolución vinculante sobre los extremos objeto del conflicto, en el plazo máximo de cuatro meses a partir del momento en que se pida su intervención, sin perjuicio de que puedan adoptarse medidas provisionales hasta el momento en que se dicte la resolución definitiva.”*



De conformidad con lo anterior, esta Comisión tiene habilitación competencial suficiente para resolver el conflicto suscitado entre JAZZTEL y TESAU.

**Tercero.- Vigencia de las obligaciones de TESAU en materia de acceso al bucle**

Mediante Resolución de esta Comisión de fecha 11 de mayo de 2006, se define y analiza el Mercado 11 que hace referencia al acceso desagregado al por mayor (incluido el acceso compartido) a los bucles y subbucles metálicos a efectos de prestación de servicios de banda ancha y vocales. En esta Resolución se determina que TESAU tiene individualmente poder significativo en el mercado de referencia, en el sentido de lo dispuesto en el apartado 2, artículo 14, de la Directiva Marco, y en el Anexo 2, apartado 8 de la LGTel y en consecuencia, se imponen a TESAU las obligaciones de acceso, orientación a costes, transparencia, separación de cuentas y no discriminación. La Resolución de 11 de mayo de 2006 está ya en vigor tras haber sido publicada en el Boletín Oficial del Estado de 24 de mayo de 2006. Las obligaciones impuestas a TESAU son las siguientes:

- 1º. Obligación de proporcionar los servicios mayoristas de acceso completamente desagregado y parcialmente desagregado al bucle de abonado a todos los operadores, a precios regulados. La efectividad de esta obligación requiere de la imposición genérica de las siguientes imposiciones:
  - a) Atender a las solicitudes razonables de acceso a recursos específicos de sus redes y a su utilización (arts. 13.1d de la LGTel y 10 del Reglamento de Mercados; art. 12 de la Directiva de Acceso).
  - b) Ofrecer el servicio de acceso al bucle a precios orientados en función de los costes de producción (arts.13.1e de la LGTel y 11 del Reglamento de Mercados; art. 13 de la Directiva de Acceso) a los operadores de red fija que así lo soliciten.
  - c) Separar sus cuentas para sus actividades relacionadas con el acceso desagregado al bucle de abonado (arts. 13.1c de la LGTel y 9 del Reglamento de Mercados; art. 11 de la Directiva de Acceso).
- 2º. Obligación de transparencia en la prestación de los servicios de acceso desagregado al bucle de abonado. TESAU está obligada a la publicación de una oferta de Referencia para la prestación de los servicios de acceso al bucle de abonado suficientemente desglosada para garantizar que no se exija pagar por recursos que no sean necesarios para el servicio requerido (arts. 13.1 a) de la LGTel y 7 del Reglamento de Mercados; art. 9 de la Directiva de Acceso).
- 3º. Obligación de no discriminación en las condiciones de acceso desagregado al bucle. Obligación de no discriminación en las condiciones de acceso (arts. 13.1b de la LGTel y 8 del Reglamento de Mercados; art. 10 de la Directiva de Acceso).
- 4º. Determinación de las concretas condiciones de acceso al bucle de abonado.

Conforme a lo anterior TESAU dispone de su Oferta de acceso al Bucle de Abonado (OBA), oferta de referencia que le vincula constituyendo un conjunto de prestaciones mínimas que TESAU está obligada ofrecer.





#### **Cuarto.- Servicios e incidencias pendientes reclamados por JAZZTEL**

En su escrito inicial JAZZTEL señalaba que los incumplimientos por parte de TESAU de plazos entrega de diversos servicios de la OBA de estaban poniendo en riesgo el lanzamiento de sus servicios en 179 ubicaciones de las 446 previstas en su plan de despliegue hasta diciembre de 2005.

Con el objeto de evitar perjuicios a JAZZTEL durante la tramitación del presente procedimiento como consecuencia de que su despliegue de infraestructuras para acceder al bucle de abonado de TESAU se estaba viendo condicionado por los retrasos, la CMT adoptó una medida cautelar por la que se instaba a TESAU a entregar los circuitos pendientes de la modalidad capacidad portadora del servicio de entrega de señal en una serie de nueve ubicaciones. Por el contrario, se consideró que el resto de los servicios reclamados por JAZZTEL no se encontraban pendientes o no los retrasos no eran imputables a TESAU.

TESAU ha informado de que procedió a la entrega en el plazo establecido de los circuitos incluidos en la medida cautelar, con la única excepción de los correspondientes a las ubicaciones de Azuqueca de Henares y Ponferrada. TESAU expone que en ambos casos el retraso se debe a circunstancias que escapaban a su control, ya que en dichos casos han resultado imprescindibles ciertas actuaciones coordinadas entre RENFE, BT y TESAU. JAZZTEL no pone en duda esta argumentación y en su escrito posterior no considera ya pendientes estos dos circuitos. Por ello, no puede considerarse que TESAU haya incumplido la medida cautelar impuesta. Lo único que puede reprocharse a TESAU en este sentido es que no remitiera la información pertinente cuando se le dio la oportunidad de aportar la documentación y formular las alegaciones que estimara necesarias, como sí lo hizo para los circuitos de la provincia de Gerona que estaban pendientes por causas análogas de necesidad de actuaciones coordinadas entre RENFE, BT y TESAU.

Posteriormente, JAZZTEL afirmaba en su escrito de fecha 22 de febrero de 2006 que seguían pendientes de entrega una serie de servicios que ya venían reflejados en su escrito inicial, y que no se habían resuelto una serie de incidencias, también denunciadas en su escrito inicial, además de otras no recogidas en dicho escrito. JAZZTEL exponía que seguían pendientes de entrega los siguientes servicios:

<i>Servicio</i>	<i>Solicitudes</i>
Disyuntores	Una solicitud en Madrid/Campamento
Capacidad portadora	Diez circuitos en la provincia de Gerona
Coubicación	Una solicitud en Madrid/Chamartín
Cámara multioperador	6 solicitudes
Reutilización de Pdl	8 solicitudes

Como ya se ha señalado, TESAU admite que se han producido retrasos en los circuitos de la modalidad capacidad portadora del servicio de entrega de señal correspondientes a diez ubicaciones de Gerona, pero ha informado igualmente de las circunstancias que explican que no es responsable del retraso. JAZZTEL no ha puesto en duda lo expuesto por TESAU sobre la necesidad de actuaciones coordinadas entre RENFE, BT y TESAU, por lo que debe concluirse que no constituyen retrasos imputables a TESAU ni deben adoptarse medidas al respecto. Posteriormente TESAU



## COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

ha informado de que dichos circuitos se entregado ya finalmente el 7 de marzo de 2006.

Las solicitudes de la modalidad cámara multioperador del servicio de entrega de señal han sido ya analizados en el expediente DT 2005/992, y en los casos justificados las solicitudes están afectadas por la resolución de 16 de febrero de 2006. En la citada resolución se ha instado a TESAU a la entrega inmediata de las solicitudes retrasadas, por lo que no es necesario adoptar medidas adicionales al respecto en el presente procedimiento.

En lo que se refiere a las ocho solicitudes de reutilización de infraestructuras de interconexión, debe señalarse que su situación concreta constituye el objeto específico de otro expediente de esta Comisión (RO 2005/1405).

En todo caso, debe tenerse en cuenta que la situación ha ido evolucionando y, según se desprende de sus alegaciones al trámite de audiencia, JAZZTEL considera pendiente únicamente una solicitud de ampliación de disyuntores, de la que aporta el código de referencia contrariamente a lo alegado por TESAU, y que corresponde a la ubicación de Madrid/Campamento.

No obstante, según TESAU con fecha 25 de febrero, 12 de julio y 3 de agosto de 2005 ya se suministraron las ampliaciones de disyuntores solicitadas para dicha ubicación, y la solicitud concreta a que se refiere JAZZTEL ya ha sido atendida con fecha 5 de abril de 2006. JAZZTEL se limita a señalar que estaba pendiente la petición y no ha aportado información que cuestione lo alegado por TESAU.

Así pues, a la vista de la información aportada puede concluirse que los servicios reclamados inicialmente por JAZZTEL ya no se encuentran pendientes, bien en virtud de la medida cautelar adoptada, bien por propia iniciativa de TESAU, independientemente de que se hayan producido retrasos, que en parte resultan imputables a TESAU. En consecuencia, no es necesario adoptar medidas adicionales.

### Incidencias pendientes de resolución

JAZZTEL señala que también no se han resuelto una serie de incidencias, las cuales se recogen en el siguiente con cuadro, donde se indican asimismo las alegaciones concretas de TESAU.

<i>Elemento Afectado</i>	<i>Ubicación</i>	<i>Observaciones de JAZZTEL</i>	<i>Alegaciones de TESAU</i>
Disyuntores	Barcelona/Loreto	Se indica 'finalizados' pero no están	JAZZTEL debe liberar todavía unos disyuntores que corresponden a otro operador, no habiendo mostrado la debida diligencia.
Disyuntores	Terrassa-Menéndez Pelayo	Reclamados desde 22/9/05	
Disyuntores	Palencia/San José	Faltan 2 de 63 A	
Disyuntores	Palencia/Jardinillos	Faltan 5 de 63 A y 1 de 50 A	
Disyuntores	Aldaia	Faltan disyuntores de 40	Se aporta anexo documental de los mensajes intercambiados con



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

<i>Elemento Afectado</i>	<i>Ubicación</i>	<i>Observaciones de JAZZTEL</i>	<i>Alegaciones de TESAU</i>
		y 63 A	JAZZTEL donde se acredita que se ha procedido a su resolución
Tendido interno	La Vila Joiosa	Tendidos cableados con mucha separación que hace difícil la instalación	El hecho de que las regletas no estén centradas perfectamente, sino desplazadas hacia arriba, no incumple ninguna normativa ni impide el correcto tendido de puentes. Se aporta foto.
Tendido interno	Alhaurin De La Torre	Mal etiquetado – no posible cablear	Aporta fotos del etiquetado
Tendido interno	Granada/Falla	Mal etiquetado – no posible cablear	No se entiende la reclamación de incidencias relativas a los etiquetados de los tendidos, toda vez que ello no impide cablear los equipos al conocerse la identificación del tendido a través del SGO.
Fibra óptica	Sant Joan Despí	Se debe reparar un filtro	JAZZTEL está perjudicando a TESAU al generar desplazamientos infructuosos que no sufraga para realizar empalmes de fibras, situación que se ha dado en varias ocasiones en el País Vasco.
Fibra óptica	Pontevedra/Peregrina	Problemas en una fibra de CRMO	

Así pues, TESAU ha justificado en varios casos que se han atendido ya las reclamaciones de JAZZTEL. No obstante, existen otros casos puntuales donde no puede aceptarse la alegación de TESAU que trata de demostrar que se trata de incidencias improcedentes. Se señalan estos casos a continuación.

1. Etiquetado de Regletas: conforme a la normativa técnica de la propia TESAU, las regletas deben estar etiquetadas de una forma precisa, con lo que no es aceptable la indicación de que puede conocerse la identificación del tendido a través del SGO.
2. Posición regletas desplazadas en La Vila Joiosa: Resulta evidente que TESAU no aceptaría para sí misma una instalación como la reflejada en la fotografía, donde se aprecia que se han instalado las regletas superiores en el espacio reservado para placas para montaje de conectores coaxiales, según la especificación de TESAU del RdO.
3. Incidencias en fibras ópticas: las dificultades puntuales de descoordinación en un determinado ámbito geográfico, aun si se aceptara que han sido responsabilidad de JAZZTEL, no justifican que TESAU decida unilateralmente que va a dejar de atender con carácter general este tipo de incidencias.
4. Disyuntores: no se ha aportado aclaración alguna de las incidencias de las ubicaciones de Terrassa-Menéndez Pelayo, Palencia/San José y Palencia/Jardinillos.



Cabe recordar en este punto que, para un operador que al amparo del servicio de coubicación ha instalado sus equipos en un edificio de TESAU, resulta imprescindible que TESAU resuelva inmediatamente las incidencias que puedan producirse para poder ofrecer servicios en condiciones de igualdad a los abonados conectados al repartidor principal sito en dicho edificio.

Por lo anterior, debe instarse a TESAU a la resolución inmediata de las incidencias mencionadas, resultando más que suficiente el plazo propuesto por JAZZTEL de diez días laborables.

#### *Sobre la situación de Madrid/Chamartín*

Existe también una solicitud de JAZZTEL del servicio de coubicación relativa a la central de Madrid/Chamartín. TESAU señala inicialmente en sus alegaciones en el presente procedimiento que no existe ninguna solicitud pendiente. Sin embargo, en su escrito incorporado al expediente DT 2005/76 (conflicto de acceso entre JAZZTEL y TESAU por falta de espacio para coubicación), TESAU exponía las razones por las que resulta inviable suministrar espacio adicional en dicho edificio.

TESAU afirma que en Madrid/Chamartín no es posible ampliar la instalación general de aire acondicionado de la central por la proximidad de las ventanas de los vecinos del patio de manzana en que se encuentra la central. Así pues, puede ser inviable el suministro de espacio en el edificio citado por la imposibilidad de garantizar las condiciones ambientales mínimas especificadas en la OBA.

Sin embargo, tampoco se tiene noticia de que las limitaciones citadas hayan dificultado en lo más mínimo a TESAU la prestación de sus servicios en dicha central; ni los servicios telefónicos ni tampoco sus servicios ADSL, incluido el servicio Imagenio de más reciente implantación. Se desprende de lo anterior que se están dando serios indicios de una situación discriminatoria, por cuanto una limitación (que en principio no se discute) en las posibilidades de ampliación de los equipos de climatización resultaría que vendría a afectar solamente a sus competidores pero no a la propia TESAU. De ello se deduce que TESAU podría estar aprovechando que tiene la capacidad de gestionar los recursos del edificio para situarse en situación de ventaja frente a los operadores cuyas solicitudes de espacio son declaradas inviables, mientras que las necesidades de espacio de los equipos de TESAU instalados recientemente no han tenido que enfrentarse a ese rechazo.

Cabe añadir que serias limitaciones como la citada deberían haberse comunicado inmediatamente a los operadores solicitantes de espacio, pero JAZZTEL asegura que las circunstancias que afectaban a su solicitud le fueron puestas de manifiesto meses después de cursar su solicitud. TESAU se limita a señalar que dichas limitaciones no se detectaron hasta una vez confirmado el correspondiente proyecto específico, de lo que se deduce que los operadores no fueron conscientes de la situación de inviabilidad hasta un momento muy avanzado en el proceso que les complica enormemente estar presentes en dicha central.

En sus alegaciones, TESAU indica que la causa de inviabilidad de asignación de espacio en dicha central es la imposibilidad de garantizar las condiciones de climatización establecidas en la OBA, y asegura estar dispuesta a negociar soluciones



técnicas siempre que sea el operador interesado quien encargue a un técnico o empresa competente el proyecto necesario, procediendo TESAU a ejecutar la obra una vez concedidos los permisos correspondientes. TESAU señala no compartir las consideraciones del informe sobre existencia de indicios de situación discriminatoria, afirmando que las limitaciones señaladas no afectan tampoco a los operadores ya coubicados en las dos salas existentes, del mismo que tampoco a TESAU, salvo si necesitara disponer de más espacio fuera de las salas donde están los equipos actuales y necesitara aumentar la climatización del edificio.

Pues bien, las alegaciones de TESAU suponen una confirmación inequívoca de lo que ya avanzaba el informe sometido a audiencia: se describen las dificultades para habilitar nuevos espacios con las debidas condiciones de climatización pero queda también claro que esa problemática no va afectar a TESAU, que ya ha habilitado los espacios que necesita y con los equipos de climatización suficientes. Sólo cabe concluir que TESAU no duda en aprovechar que tiene la capacidad de gestionar los recursos del edificio para situarse en situación de ventaja frente a los operadores cuyas solicitudes de espacio son declaradas inviables, rechazo al que no han tenido que enfrentarse las necesidades de espacio de los equipos de TESAU instalados recientemente.

Debe reconocerse que JAZZTEL dispone ya de espacio en la central, con lo que la problemática señalada no le ha impedido estar presente en la central y ofrecer sus servicios a los abonados que de ella dependen. Pero la anterior constatación de una diferencia de trato respalda de forma clara las medidas que esta Comisión disponga con el fin de dar visibilidad a los procesos de asignación por TESAU de recursos como el espacio en los edificios a los diferentes agentes.

#### **Quinto.- Penalizaciones por incumplimiento**

En caso de entrega fuera de plazo de ciertas peticiones, conforme a lo dispuesto en la OBA en consonancia con lo previsto por el Reglamento comunitario de acceso al bucle, TESAU debe abonar las penalizaciones debidas a JAZZTEL ya que todo incumplimiento de plazo de entrega imputable a TESAU debe dar lugar automáticamente a la aplicación a las citadas solicitudes, una vez entregadas, de la penalización prevista en la OBA por incumplimiento de plazos.

De igual modo, los incumplimientos por causas imputables a TESAU de los plazos de resolución de incidencias deben dar lugar, conforme a lo dispuesto en la OBA, a las correspondientes penalizaciones.

Por ello, debe instarse a TESAU a abonar las penalizaciones debidas, y ello en un tiempo razonable, de modo similar a lo establecido en resoluciones precedentes.

A estos efectos, se ha visto que se han producido retrasos, sin que TESAU haya aportado justificación alguna, en la entrega de los circuitos de entrega de señal mediante capacidad portadora en las siguientes ubicaciones: Cala Mayor, Can Pastilla, Palma/Levante, Palma/Avenidas, Polígono Son Castelló, Barcelona-Estel, Onda. De modo análogo, se ha visto que no todas las incidencias reclamadas por JAZZTEL se encontraban pendientes por causas imputables a TESAU, aunque sí algunas de ellas cuya resolución se insta por medio de la presente resolución.



**Sexto.- Otros aspectos alegados por los interesados**

En relación con la existencia de diversos expedientes que según TESAU se estarían refiriendo a los mismos hechos, debe replicarse que no cabe confundir el procedimiento que se ocupa de aclarar las responsabilidades por presuntos incumplimientos posiblemente sancionables de las resoluciones de la CMT, con el procedimiento por el que puede instar a la ejecución forzosa de esas resoluciones.

TESAU se refiere también a la ausencia de la definición completa del servicio y su procedimiento, a la *“avalancha de peticiones masivas”* de JAZZTEL, y al grado elevado de cumplimiento. A ello debe responderse que las peticiones a que se refería este expediente difícilmente pueden tildarse de masivas, y que sólo las solicitudes atendidas fuera de plazo por causa imputable a TESAU generan la obligación de pago de la correspondiente de penalización.

En lo que se refiere a la inexistencia de perjuicios alegada por TESAU, debe señalarse que, como ha señalado en otras ocasiones la propia TESAU, no compete a esta Comisión la determinación o valoración de daños y perjuicios, sino que es una cuestión a resolver en la jurisdicción ordinaria. Conforme a lo establecido en la LGTel, la función de esta Comisión no es evaluar la magnitud del perjuicio causado a JAZZTEL por los incumplimientos puestos de manifiesto, sino velar por el cumplimiento de las obligaciones de TESAU en tanto que operador dominante, en este caso en materia de acceso al bucle. Dada la relevancia señalada reiteradamente por esta Comisión de dichas obligaciones, se deben adoptar todas las medidas de que se le ha dotado legalmente para garantizar el cumplimiento escrupuloso de sus resoluciones, y ello sin necesidad de cuantificar los perjuicios causados a los operadores afectados.

Respecto a la petición de JAZZTEL de que se inste a TESAU a reconfigurar sin cargo adicional los circuitos correspondientes a solicitudes de entrega de señal por Pdl estructuradas en modo concatenado, debe responderse que dichas solicitudes serían en todo caso objeto del expediente RO 2005/1405, por lo que no procede adoptar medidas al respecto en el presente procedimiento. No obstante, sí cabe señalar que resultaría inaceptable que TESAU estuviera entregando los circuitos de entrega de señal en una configuración que los hiciera inutilizables para el operador que los ha solicitado. Evidentemente los servicios de entrega de señal deben estar adaptados al fin perseguido de conectar los equipos coubicados con el resto de la red del operador.

En razón de todo lo anterior, esta Comisión

**RESUELVE**

**Primero.-** Instar a TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U., a resolver las incidencias pendientes que se indican a continuación en el plazo de diez días laborables desde la notificación de la resolución:





## COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

---

<i>Elemento Afectado</i>	<i>Ubicación</i>
Disyuntores	Terrassa-Menéndez Pelayo
Disyuntores	Palencia/San José
Disyuntores	Palencia/Jardinillos
Tendido interno	La Vila Joiosa
Tendido interno	Granada/Falla
Fibra óptica	Sant Joan Despí
Fibra óptica	Pontevedra/Peregrina

**Segundo.-** Instar a TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U., a abonar en el plazo de quince días laborables las penalizaciones debidas a JAZZ TELECOM, S.A.U., conforme a lo dispuesto en la OBA por los siguientes conceptos:

- incumplimientos de plazo de entrega de los circuitos de entrega de señal mediante capacidad portadora en las siguientes ubicaciones: Cala Mayor, Can Pastilla, Palma/Levante, Palma/Avenidas, Polígono Son Castelló, Barcelona-Estel, Onda.
- incumplimientos de plazo de resolución de las incidencias a las que se refiere el punto primero.

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y el artículo 23.2 de la Orden de 9 de abril de 1997, por la que se aprueba el Reglamento de Régimen Interior de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 48.17 de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones, la Disposición Adicional Cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa y el artículo 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

EL SECRETARIO

Vº Bº,

EL PRESIDENTE

Jaime Almenar Belenguer

Reinaldo Rodríguez Illera